



WA90H4400SW  
WA90H4400SS  
WA80H4200SW

# Lavadora

## manual del usuario

imagine las posibilidades

Gracias por comprar un producto Samsung.

**SAMSUNG**

# contenido

---

<b>INSTALACIÓN DE LA LAVADORA</b>	<b>6</b>	Descripción de piezas
	<b>7</b>	Control previo al lavado y cuidado de las prendas
	<b>10</b>	Cómo lavar en forma automática depende de las prendas
	<b>11</b>	Panel de control

<b>FUNCIONES MANUALES</b>	<b>14</b>	Funciones manuales
---------------------------	-----------	--------------------

<b>INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO</b>	<b>15</b>	Entorno
	<b>15</b>	Nivelación
	<b>16</b>	Conexión de la manguera de suministro de agua
	<b>16</b>	Armado del panel de protección contra roedores (opcional)
	<b>17</b>	Cómo conectar la manguera de desagüe (opcional)
	<b>18</b>	Cómo agregar el detergente
	<b>18</b>	Agregar el suavizante de telas
	<b>19</b>	Filtro del conector del suministro de agua
	<b>19</b>	Cómo limpiar el filtro
	<b>19</b>	Cómo limpiar el filtro de la bomba (opcional)
	<b>19</b>	Limpieza del compartimiento de detergente

<b>SOLUCIÓN DE PROBLEMAS</b>	<b>20</b>	Solución de problemas
------------------------------	-----------	-----------------------

<b>¿NO FUNCIONA LA LAVADORA?</b>	<b>21</b>	¿No funciona la lavadora?
----------------------------------	-----------	---------------------------

<b>ESPECIFICACIONES</b>	<b>23</b>	Especificaciones
-------------------------	-----------	------------------

# instrucciones sobre seguridad

Tenga en cuenta que las siguientes precauciones tienen como objetivo evitar peligros y daños impredecibles y brindar seguridad mediante un uso apropiado.

Cuando utilice agua caliente en el lavado, asegúrese de que la temperatura del agua no supere los 50 °C.

- Las piezas plásticas pueden deformarse o dañarse, y generar una descarga eléctrica o un incendio.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**⚠ ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas o lesiones físicas cuando utilice la lavadora, siga estas precauciones de seguridad básicas.

1. Este aparato no fue diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) que tengan disminuidas sus capacidades físicas, sensoras o mentales, o sin experiencia ni conocimientos, a menos que sean supervisadas por una persona responsable de su seguridad o que reciban de ésta instrucciones sobre el uso del aparato.
2. **Para usar en Europa:** Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas que tengan disminuidas sus capacidades físicas, sensoriales o mentales, o sin experiencia ni conocimientos, siempre que estén supervisados o que reciban instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y los posibles riesgos. No deje que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben efectuar tareas de limpieza ni de mantenimiento sin vigilancia.
3. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato.
4. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente calificada deberá sustituirlo para prevenir cualquier riesgo de accidente.
5. Se deben utilizar las mangueras nuevas suministradas con el electrodoméstico; las mangueras antiguas no deben volver a utilizarse.
6. Para aparatos con aberturas de ventilación en la base, las instrucciones de instalación indican que las aberturas no deben quedar obstruidas por una alfombra.

# instrucciones sobre seguridad

**7. Para usar en Europa:** Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados si no son supervisados constantemente.

**8. PRECAUCIÓN:** Para evitar los peligros derivados de un reinicio inadvertido del interruptor térmico, la alimentación de este electrodoméstico no se debe suministrar a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni se debe conectar a un circuito que la empresa de electricidad conecte y desconecte regularmente.

## ADVERTENCIA

Heridas graves o accidentes fatales pueden ser la consecuencia de no cumplir con estas instrucciones.

- No toque ni tire del cable de alimentación con las manos húmedas.
  - Podría haber una descarga eléctrica o un incendio.
- No retuerza el cable de alimentación enérgicamente ni le ejerza presión con objetos pesados.
  - Podría haber una descarga eléctrica o un incendio.
- No instale la lavadora cerca de dispositivos eléctricos ni coloque velas o cigarrillos encendidos sobre ella.
  - Puede causar un incendio.
- Mientras está en funcionamiento, no coloque las manos ni materiales metálicos debajo de la lavadora.
  - El panel de centrifugado que se encuentra debajo de la lavadora podría dañarlo.
- Manténgase alejado de la lavadora cuando su base se sumerge en el agua.
  - Puede haber una descarga eléctrica. Espere hasta que el agua termine de drenar por completo.
- No coloque dentro de la lavadora prendas manchadas de gasolina, benceno o alcohol; mantenga estos materiales alejados de la lavadora.
  - Esto puede causar una explosión o un incendio.
- Durante el centrifugado, no coloque las manos en el tambor.
  - Podría dañarlas. Si no se detiene 15 segundos después de haber abierto la tapa, llame inmediatamente a un agente de servicio.
- Este aparato debe conectarse a un enchufe que soporte el consumo de energía adecuado.
- Este aparato debe colocarse de manera tal que el enchufe sea de fácil acceso después de la instalación.
- En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. Todas las reparaciones deben ser realizadas por personal de servicio técnico calificado.
  - De lo contrario, puede resultar en errores mecánicos, descargas eléctricas, incendios o daños físicos.
  - La garantía del producto no cubre problemas que surjan de desarmar el producto.
- No utilice este producto con fines comerciales.
- No permita que los niños (ni las mascotas) jueguen sobre la lavadora o dentro de ella. La puerta de la lavadora no se abre con facilidad desde el interior y los niños podrían lastimarse gravemente en caso de quedar atrapados adentro.

## PRECAUCIONES

Pueden producirse heridas o daños leves si no se cumplen estas instrucciones.

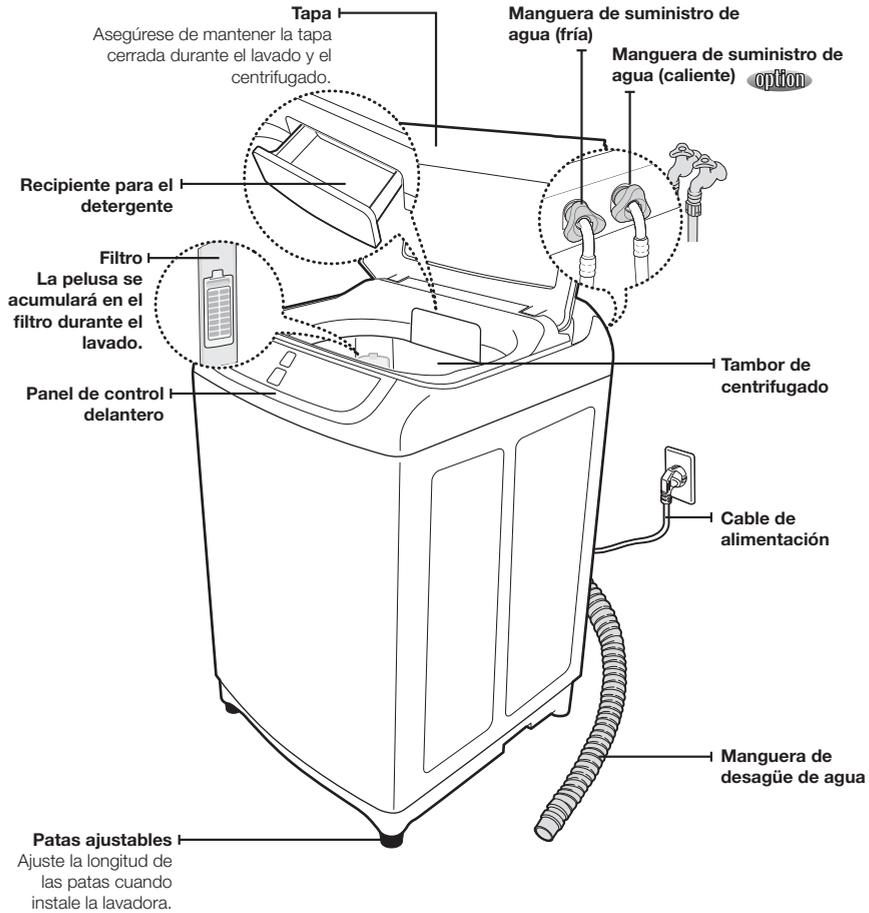
- No instale la lavadora en áreas húmedas o al aire libre, donde pueda estar expuesta a lluvia o nieve.
    - Podría haber una descarga eléctrica o un incendio.
  - Desenchufe el cable de alimentación eléctrica cuando no utilice la lavadora.
    - Podría haber una descarga eléctrica o un incendio.
  - Si hay polvo o agua en el tomacorriente y en la pieza conectada, quítelo por completo.
    - Podría haber una descarga eléctrica o un incendio.
  - No permita que los niños observen el interior de la lavadora.
    - Si se caen dentro, podrían correr peligro de vida.
  - Ventile inmediatamente sin tocar el tomacorriente si hay una pérdida de gas.
    - De lo contrario, puede haber una descarga eléctrica o un incendio si se enciende espontáneamente.
  - Si la lavadora realiza ruidos extraños, emite olor o humo, desenchúfela de inmediato y comuníquese con el agente de servicio.
    - Podría haber una descarga eléctrica o un incendio.
  - Cuando realice la limpieza, no rocíe agua en forma directa sobre las piezas de la lavadora.
    - Esto puede acortar su vida útil.
- Además, puede haber una descarga eléctrica o un incendio.
- No use un agente limpiador muy ácido.
  - No enchufe varios aparatos en un mismo tomacorriente.
    - Puede iniciarse un incendio debido al exceso de temperatura.
  - No presione el botón con un punzón o una aguja.
    - Podría haber una descarga eléctrica o un incendio.
  - Si el cable que está en uso se daña, deberá ser reemplazado por el fabricante, el centro de reparaciones o una persona autorizada a fin de evitar accidentes.
  - Conecte el cable de puesta a tierra a la placa de la cubierta y entierrelo al menos a 25 cm de profundidad. También puede conectar el cable de puesta a tierra a la clavija correcta de una toma de corriente adecuadamente puesta a tierra. No conecte nunca el cable a una línea de teléfono, un pararrayos o una tubería de gas. 
  - El producto adquirido está diseñado exclusivamente para uso doméstico. Su utilización con fines comerciales se considerará como uso indebido. En este caso, la garantía estándar que proporciona Samsung no cubrirá el producto y no se podrá atribuir a Samsung ninguna responsabilidad por el funcionamiento incorrecto o los daños resultantes de este uso indebido.
  - Este aparato electrodoméstico debe colocarse de manera que el tomacorriente, las llaves de suministro de agua y las cañerías de desagüe sean accesibles.
  - Si los aparatos tienen aberturas de ventilación en la base, tenga cuidado que no queden obstruidas por una alfombra.

# instalación de la lavadora

## DESCRIPCIÓN DE PIEZAS

El Manual del Usuario es para el uso general.

Utilice el Manual del Usuario según el modelo de su lavadora.



## CONTROL PREVIO AL LAVADO Y CUIDADO DE LAS PRENDAS

Es importante seguir las instrucciones para evitar problemas en la lavadora o daños en la ropa.

- Si los problemas a continuación son producto de errores del cliente, se cobrará una tarifa de servicio adicional.

### Instrucciones previas al lavado

Compruebe si la ropa se está blanqueando.

- Si no está seguro, vierta detergente líquido sobre una toalla blanca y sobre una parte poco visible de la prenda. Luego, frótelas entre sí vigorosamente. Compruebe si el color se transfirió a la toalla.
- Tenga cuidado con los pañuelos y la ropa importada ya que suelen decolorarse fácilmente.
- Compruebe si hay manchas o suciedad parcial.
- Si hay manchas, utilice una toalla humedecida con detergentes para frotar en una única dirección.
- Antes del lavado, cepille con detergente las mangas, cuellos, dobladillos de vestidos y bolsillos.

La ropa de lana plisada se trata especialmente atándola con hilo antes del lavado. El hilo se quita cuando la ropa está seca.

### Ropa no lavable

Ropa que se estropea fácilmente con sólo remojarla en agua.

- Las corbatas, los sostenes, las chaquetas, los trajes y los tapados hechos en mayor medida de rayón u otras telas de mezcla suelen estropearse con facilidad (por ejemplo, encogerse o desteñir) incluso al remojarse en agua.
- Los productos plisados, bordados o tratados con resina se estropean fácilmente aunque sólo se remojen en agua.
- Los productos hechos de algodón y lana, seda arrugada, los productos y accesorios de cuero, la ropa con adornos de cuero y sus accesorios se decoloran con facilidad.
- No lave estas prendas sin una guía o etiqueta de lavado del material.

### Sobre el detergente

- Si el detergente no se disuelve en forma adecuada, utilice agua tibia (aproximadamente a 40 °C) para disolverlo.



- Utilice una cantidad apropiada.
- Aunque utilice una cantidad excesiva de detergente, apenas notará la diferencia en el resultado del lavado. Sin embargo, la ropa se puede dañar a causa de un enjuague insuficiente.
- Los agentes blanqueadores, al ser muy alcalinos, pueden dañar la ropa.
- Realice los enjuagues suficientes, ya que el detergente en polvo se adhiere con facilidad a la ropa y provoca la aparición de malos olores.
- Si se usa demasiado detergente o agua fría, el detergente no se disuelve totalmente y se adhiere a la ropa, a la manguera o al tambor de centrifugado, lo que contamina las prendas.
- En el caso del lavado reservado, los detergentes deben colocarse en el recipiente para el detergente. Si el detergente en polvo se esparce directamente sobre la ropa, puede hacer que ésta se decolore.

# instalación de la lavadora

## CUIDADO DE LA ROPA ANTES DEL LAVADO

### Retire los efectos personales de los bolsillos.

- ¡Cuidado! ¡Controle los bolsillos! Las horquillas y las monedas pueden dañar la ropa y la lavadora. Hacen ruido y causan problemas a la lavadora. Debe controlar los bolsillos.



### Si los cierres de los pantalones están abiertos durante el lavado, es posible que el tambor de centrifugado se dañe. Los cierres deben cerrarse y ajustarse con una cuerda antes del lavado.

- El metal de las prendas puede dañar su ropa y también el tambor.
- Dé vuelta las prendas con botones o bordados antes de lavarlas.
- Las prendas con cintas largas pueden enredarse con otras prendas y dañarse. Asegúrese de sujetar las cintas antes de lavar.



### No lave prendas impermeables (por ejemplo, ropa de esquí, cubiertas para pañales y felpudos para los pies de la cama).

- Las prendas podrían ser expulsadas de la lavadora o podrían hacer que ésta vibre en forma anormal, lo que podría ocasionar lesiones físicas o dañar la lavadora, el piso o las prendas. (Pañales, ropa impermeable, pilotos, cubiertas de paraguas, prendas de esquí, cobertores de automóviles, bolsas de dormir, etc.).
- Cuando el tambor gira, el agua puede quedar atrapada en las prendas o telas impermeables y acumularse en una esquina, causando vibraciones anormales. Además, la ropa ascendería y se podría expulsar, lo que ocasionaría lesiones físicas.
- Tales vibraciones anormales de la máquina pueden causar lesiones físicas o daños a la máquina, la pared y el piso, así como a la ropa.

### Quite la tierra o suciedad de las prendas.

- La tierra y la arena pueden frotar la ropa delicada y dañarla, y el resultado de lavado puede no ser satisfactorio.

### Antes del lavado principal, realice un prelavado de medias, mangas y cuellos blancos.

- Las manchas y la suciedad de cuellos, mangas, dobladillos y bolsillos deben cepillarse suavemente con detergente antes del lavado.
- Utilice detergente en polvo o líquido. No utilice jabón, ya que puede dejar suciedad en el tambor.

### Dé vuelta los pañales antes de lavarlos.

- Si algunas prendas tienen demasiada suciedad, lávelas por separado. Otras prendas pueden absorber esa suciedad (tierra, hilos).
- Las prendas negras y las toallas de algodón se deben lavar por separado. Si se lavan juntas, las toallas pueden absorber la suciedad. Compruébelo antes de iniciar el lavado.



### La cachemira y las prendas voluminosas y de poco peso (por ejemplo, prendas con encajes, lencería, medias de nylon, telas sintéticas, etc.) pueden ascender y dañar la ropa y la lavadora.

#### Utilice una bolsa de malla o lave estos artículos por separado.

- Antes de iniciar el lavado, coloque las prendas con cintas largas y con encajes, los edredones y las prendas de lana en una bolsa de malla.
- Coloque las prendas delicadas en una bolsa de malla.
- Utilice sólo bolsas de malla comerciales especiales para lavadora.



### Las cortinas, las prendas livianas y los jeans deben comprimirse a fin de que no floten en el agua.

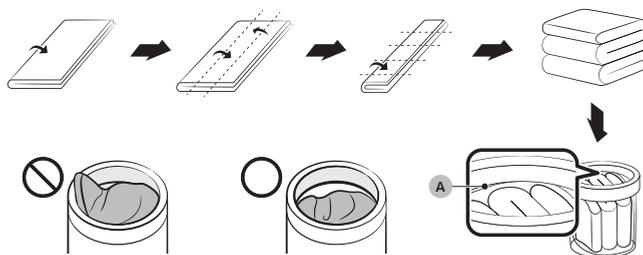
- Si están flotando en el agua, presione el botón **Inicio/Pausa** para detener la lavadora y presiónelas hasta que queden sumergidas en el agua. Si el lavado continúa con prendas flotando en el agua, puede dañar la ropa y la lavadora, y hacer que el resultado del lavado no sea satisfactorio.

 **PRECAUCIÓN** Asegúrese de remojar totalmente en agua las prendas que se puedan hinchar (como mantas y edredones rellenos de algodón o microfibra) antes de ejecutar un ciclo.

- Las prendas que se pueden hinchar pueden causar daños a la ropa o a la máquina durante el proceso de lavado o de secado.
- Independientemente del tamaño, las mantas y los edredones están más seguros y salen más limpios si se lava solo un artículo al mismo tiempo. Dos mantas de distinto tamaño en la misma carga pueden desequilibrarla y reducir la eficacia del secado.

**Para cargar una manta**

Doble la manta como se muestra y, luego, colóquela debajo de la **parte plástica (A)** del tambor.



 **PRECAUCIÓN** Asegúrese de que la carga esté completamente insertada en el tambor.

- Si alguna parte de la carga está expuesta puede causar daños a la máquina o a la ropa, o producir una fuga de agua.
- Asegúrese de que la carga no supere la **parte plástica (A)** que se muestra en la figura anterior.

# instalación de la lavadora

## **CÓMO LAVAR EN FORMA AUTOMÁTICA DEPENDE DE LAS PRENDAS**

### **Antes de iniciar el lavado, siga estos pasos:**

- Conecte la manguera de suministro de agua a la llave de agua. Deje la llave abierta. Enchufe el cable. Asegúrese de bajar la manguera de desagüe.

### **Lavar por primera vez**

Antes de lavar ropa por primera vez, realice un ciclo completo de lavado sin ropa.

Para hacerlo:

1. Presione el botón **Encender/Apagar**.
2. Abra el recipiente para detergente y vierta un poco de detergente.
3. Abra el suministro de agua a la lavadora.
4. Presione el botón **Inicio/Pausa**.  
Así se eliminará cualquier resto de agua que haya podido quedar de las pruebas de funcionamiento realizadas por el fabricante.

### **Notas especiales**

#### **Función de detección automática**

- Según el programa seleccionado, la lavadora detecta en forma automática la cantidad de prendas y configura el nivel de agua, tiempo de lavado, ciclo de enjuague y tiempo de centrifugado en forma automática.
- Después de haberse encendido, se selecciona un programa y se pulsa el botón **Inicio/Pausa**. Luego, el tambor empieza a girar sin agua. Esta acción detecta la cantidad de prendas que hay en el tambor de lavado; no es un problema de la lavadora. Después de este proceso de detección, el agua se suministra en forma automática.

#### **Cómo agregar detergente y suavizante**

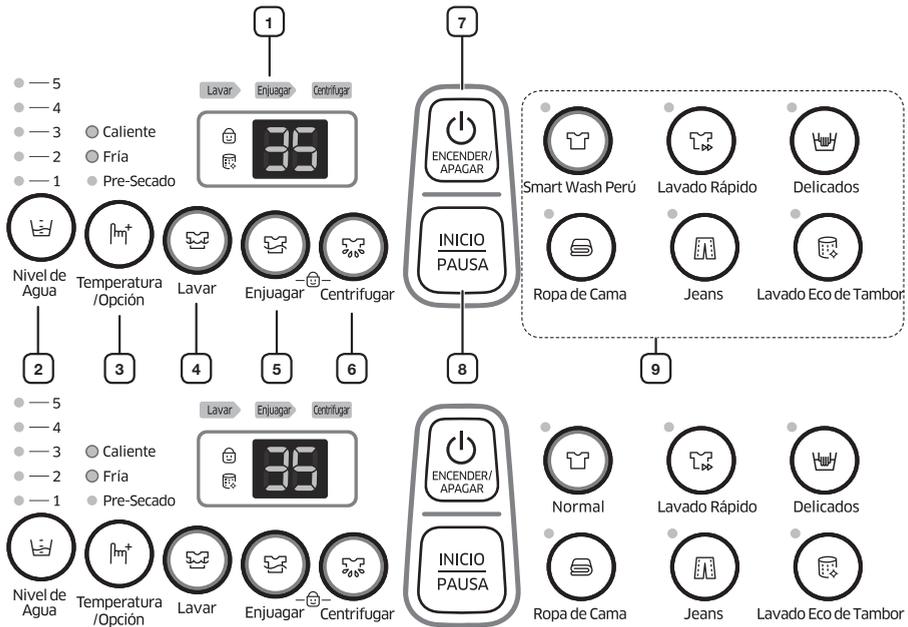
- El sensor detecta la cantidad de prendas e indica el nivel de agua y la cantidad de detergente. De inmediato, comienza el suministro de agua.
- Durante el suministro de agua, se puede abrir el recipiente para el detergente y agregar más. Sin embargo, es mejor presionar el botón **Inicio/Pausa** para detener el suministro de agua y, a continuación, agregar el detergente. Cierre la tapa y vuelva a presionar el botón **Inicio/Pausa**. Esta forma de proceder es más apropiada.
- Si se agrega el suavizante en el dispensador de suavizante, este se incorpora en forma automática durante el ciclo de enjuague. Para dispensar automáticamente el suavizante, debe seleccionar todos los ciclos necesarios de lavado, enjuague y centrifugado.

#### **Coloque la ropa en la lavadora y agregue el detergente también.**

- Tenga cuidado de no sobrecargarla. Utilice el detergente apropiado para las telas que está lavando.
-  Por razones de seguridad, la lavadora se detiene si se abre la tapa excepto en el modo de suministro de agua. (Algunos modelos muestran un mensaje de error si se abre la tapa cuando se suministra el agua.)
- Cuando se selecciona agua caliente, se suministra agua caliente y fría durante los primeros 20 segundos para proteger la ropa.
- Es posible controlar el tiempo de lavado, el ciclo de enjuague y el tiempo de centrifugado en cada programa durante el lavado.

## PANEL DE CONTROL

Para más detalles, consulte el panel de control de su lavadora.



<p><b>1</b> Pantalla gráfica digital</p>	<p>Muestra el tiempo restante de lavado. Muestra el estado de error si ocurre un problema en la lavadora, a fin de que pueda tomar medidas.</p>
<p><b>2</b> Nivel de Agua</p>	<p>El nivel de agua se ajusta automáticamente. Sin embargo, se puede seleccionar el nivel de agua en forma manual presionando este botón.</p>
<p><b>3</b> Temperatura / Opción</p>	<p>Presione este botón varias veces para ver las opciones de temperatura del agua y de la opción Pre-Secado: Fría &gt; Fría, Pre-Secado &gt; Fría/Caliente &gt; Fría/Caliente, Pre-Secado &gt; Caliente &gt; Caliente, Pre-Secado</p>
<p><b>4</b> Lavar</p>	<p>Presione este botón para lavar solamente o para ajustar el tiempo de lavado. Puede configurar el tiempo de lavado entre 6 y 30 minutos.</p>
<p><b>5</b> Enjuagar</p>	<p>Presione este botón para enjuagar solamente o para ajustar el tiempo de enjuague. Puede configurar el contador de enjuagues en hasta cinco veces.</p>

# instalación de la lavadora

<p><b>6 Centrifugar</b></p>	<p>Presione este botón para realizar sólo un ciclo de centrifugado o para ajustar el tiempo de centrifugado.</p> <p>Puede configurar el tiempo de centrifugado entre 1 y 9 minutos.</p> <p>Si se selecciona sólo un centrifugado, el tiempo de centrifugado será diferente del tiempo total restante. Esto se debe a que el tiempo total restante incluye el tiempo real de centrifugado y los tiempos de desagüe de agua y detención.</p>														
<p><b>7 Encender/Apagar</b></p>	<p>Presione este botón una vez para operar.</p> <p>Presiónelo nuevamente para apagarla.</p>														
<p><b>8 Inicio/Pausa</b></p>	<p>Utilícelo para detener y reiniciar el funcionamiento. Para cambiar el procedimiento de lavado durante el funcionamiento, presione este botón para detener la lavadora y presiónelo de nuevo para reiniciar el proceso después de efectuar el cambio.</p>														
<p><b>9 Ciclo</b></p>	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="417 586 658 621"> <p><b>Normal (Opcional)</b></p> </td> <td data-bbox="658 586 1084 621"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="417 621 658 673"> <p><b>Smart Wash Perú (Opcional)</b></p> </td> <td data-bbox="658 621 1084 673"> <p>Selecciona el mejor programa de lavado en forma automática.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="417 673 658 751"> <p><b>Lavado Rápido</b></p> </td> <td data-bbox="658 673 1084 751"> <p>Utilícelo si desea lavar toallas de uso frecuente o prendas poco sucias. Como el lavado es rápido, es bueno para prendas livianas o con poca suciedad.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="417 751 658 786"> <p><b>Delicados</b></p> </td> <td data-bbox="658 751 1084 786"> <p>Suéteres lavables, prendas delicadas, etc.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="417 786 658 821"> <p><b>Ropa de Cama</b></p> </td> <td data-bbox="658 786 1084 821"> <p>Prendas voluminosas como mantas y edredones.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="417 821 658 855"> <p><b>Jeans</b></p> </td> <td data-bbox="658 821 1084 855"> <p>Para un lavado más completo.</p> </td> </tr> <tr> <td data-bbox="417 855 658 1045"> <p><b>Lavado Eco de Tambor</b> </p> </td> <td data-bbox="658 855 1084 1045"> <p>Utilice este programa para limpiar el tambor; lo mantendrá limpio e higiénico.</p> <p>El LED VERIFICAR TAMBOR se enciende para notificar al usuario que es necesario limpiar el tambor.</p> <p>La potente fuerza centrifugadora del pulsador del tambor elimina las contaminaciones del exterior del tambor para evitar los olores y una contaminación secundaria.</p> </td> </tr> </table>	<p><b>Normal (Opcional)</b></p>		<p><b>Smart Wash Perú (Opcional)</b></p>	<p>Selecciona el mejor programa de lavado en forma automática.</p>	<p><b>Lavado Rápido</b></p>	<p>Utilícelo si desea lavar toallas de uso frecuente o prendas poco sucias. Como el lavado es rápido, es bueno para prendas livianas o con poca suciedad.</p>	<p><b>Delicados</b></p>	<p>Suéteres lavables, prendas delicadas, etc.</p>	<p><b>Ropa de Cama</b></p>	<p>Prendas voluminosas como mantas y edredones.</p>	<p><b>Jeans</b></p>	<p>Para un lavado más completo.</p>	<p><b>Lavado Eco de Tambor</b> </p>	<p>Utilice este programa para limpiar el tambor; lo mantendrá limpio e higiénico.</p> <p>El LED VERIFICAR TAMBOR se enciende para notificar al usuario que es necesario limpiar el tambor.</p> <p>La potente fuerza centrifugadora del pulsador del tambor elimina las contaminaciones del exterior del tambor para evitar los olores y una contaminación secundaria.</p>
<p><b>Normal (Opcional)</b></p>															
<p><b>Smart Wash Perú (Opcional)</b></p>	<p>Selecciona el mejor programa de lavado en forma automática.</p>														
<p><b>Lavado Rápido</b></p>	<p>Utilícelo si desea lavar toallas de uso frecuente o prendas poco sucias. Como el lavado es rápido, es bueno para prendas livianas o con poca suciedad.</p>														
<p><b>Delicados</b></p>	<p>Suéteres lavables, prendas delicadas, etc.</p>														
<p><b>Ropa de Cama</b></p>	<p>Prendas voluminosas como mantas y edredones.</p>														
<p><b>Jeans</b></p>	<p>Para un lavado más completo.</p>														
<p><b>Lavado Eco de Tambor</b> </p>	<p>Utilice este programa para limpiar el tambor; lo mantendrá limpio e higiénico.</p> <p>El LED VERIFICAR TAMBOR se enciende para notificar al usuario que es necesario limpiar el tambor.</p> <p>La potente fuerza centrifugadora del pulsador del tambor elimina las contaminaciones del exterior del tambor para evitar los olores y una contaminación secundaria.</p>														

## SEGURO PARA NIÑOS

Con esta función se protege a los niños y a las personas de edad y de salud delicada.

1. Presione el botón **Encender/Apagar**.
2. Para activar la función Seguro para niños mantenga presionados los botones **Enjuagar** y **Centrifugar** simultáneamente durante 3 segundos. (Si la función Seguro para niños está activada, el icono Seguro para niños parpadea.)
3. Funcionamiento tras activar la función Seguro para niños.
  - Aun cuando se active la función Seguro para niños todos los botones están activos hasta que se abre la puerta.
  - Cuando se abre la puerta mientras está activada la función Seguro para niños suena una alarma y aparece un mensaje de error. Después de 30 segundos, el agua empieza a vaciarse automáticamente. Pero si se cierra la puerta antes de transcurrir los 30 segundos, no se vaciará el agua. (Se muestran los mensajes de error "CL", "dE").
  - Para agregar ropa tras activar la función Seguro para niños, debe desactivar la función Seguro para niños.
4. Para desactivar la función Seguro para niños, vuelva a mantener presionados los botones **Enjuagar** y **Centrifugar** simultáneamente durante 3 segundos. (Si la función Seguro para niños está desactivada, el icono Seguro para niños se apaga.)
5. Para borrar el mensaje "CL" de la pantalla una vez que se vació el agua, cierre la puerta de la lavadora y apague y encienda ésta de nuevo.



- Con esta función se impiden lesiones personales y daños al producto causados por la utilización inapropiada por parte de niños, personas de edad o de salud delicada.
- Si se abre la puerta mientras está activada la función Seguro para niños, se fuerza el vaciado del agua para impedir que los niños se ahoguen.
- Para agregar ropa tras activar la función Seguro para niños, debe desactivar la función Seguro para niños.
- Aunque se apague y se vuelva a encender la lavadora mientras está activada la función Seguro para niños, la función Seguro para niños permanece activada.



- Una vez activada la función Seguro para niños, aunque se apague la lavadora, si se abre la puerta el agua se vacía automáticamente transcurridos 30 segundos.
- La función Seguro para niños no se puede desactivar mientras en la pantalla se muestra CL. (Sin embargo, la función Seguro para niños se puede desactivar cuando se muestra el mensaje de error dE.)
- Cuando se desagua con la función Seguro para niños, ningún botón, ni siquiera el de encendido, está operativo.

# funciones manuales

Es posible seleccionar la función para cada programa.

(Ejemplo) Para un lavado simple, como el programa de poca suciedad:

Encender/Apagar → Seleccione el programa de poca suciedad → Lavar → Inicio/Pausa

<p><b>SÓLO LAVAR</b></p> 	<p>Presione el botón <b>Encender/Apagar</b>.            Presione el botón <b>Lavar</b>.            Presione el botón <b>Inicio/Pausa</b>.            El lavado se realiza 1 vez.            Cuando se presiona el botón <b>Lavar</b> durante el proceso de lavado, la duración del lavado puede cambiarse entre 6 y 30 minutos.</p>
<p><b>SÓLO ENJUAGAR</b></p> 	<p>Presione el botón <b>Enjuagar</b>.            Presione el botón <b>Inicio/Pausa</b>.            El enjuague se realiza 1 vez.            Cuando se presiona el botón <b>Enjuagar</b>, la duración de los enjuagues se puede cambiar entre 1 y 5 veces.</p>
<p><b>SÓLO CENTRIFUGAR</b></p> 	<p>Presione el botón <b>Centrifugar</b>.            Presione el botón <b>Inicio/Pausa</b>.            El centrifugado se extiende durante 4 minutos.            Cuando se presiona el botón <b>Centrifugar</b>, la duración del centrifugado se puede cambiar entre 1 y 9 minutos.</p>
<p><b>LAVAR Y ENJUAGAR</b></p> 	<p>Presione el botón <b>Lavar y Enjuagar</b>.            Presione el botón <b>Inicio/Pausa</b> una vez.            Detecta la cantidad de prendas y determina los tiempos de lavado y enjuague en forma automática. (Opción)            Cuando se pulsa el botón <b>Lavar y Enjuagar</b>, el tiempo de lavado se determina entre 6 y 30 minutos, y la cantidad de veces que se realiza el enjuague se determina entre 1 y 5 veces.</p>
<p><b>ENJUAGAR Y CENTRIFUGAR</b></p> 	<p>Presione el botón <b>Enjuagar y Centrifugar</b>.            Presione el botón <b>Inicio/Pausa</b> una vez.            A continuación, se producen el enjuague y el centrifugado.            Cuando se presiona el botón <b>Enjuagar y Centrifugar</b>, la cantidad de enjuagues se determina entre 1 y 5, y la duración de centrifugado se determina entre 1 y 9 minutos.</p>
<p><b>LAVAR, ENJUAGAR Y CENTRIFUGAR</b></p> 	<p>Presione el botón <b>Lavar, Enjuagar y Centrifugar</b>.            Presione el botón <b>Inicio/Pausa</b> una vez.  <b>Lavar, Enjuagar y Centrifugar</b> se ejecutan.</p>

# instalación y mantenimiento

El Manual del Usuario es para el uso general.  
Utilice el Manual del Usuario según el modelo de su lavadora.

## ENTORNO

### Deje algo de espacio

Deje al menos 10 cm de espacio entre la lavadora y la pared.

### Coloque la lavadora sobre una superficie sólida y plana.

Si la lavadora se coloca sobre una superficie desigual o débil, pueden producirse vibraciones o ruidos. (Se permite un desnivel de 1°).

### Ajuste las patas para una colocación nivelada.

### Nunca instale la lavadora cerca del agua.

No coloque la lavadora en cuartos húmedos o donde esté expuesta directamente a la lluvia. La humedad puede destruir el aislamiento eléctrico con el consiguiente riesgo de descargas eléctricas.

### Evite la luz solar directa o los calentadores.

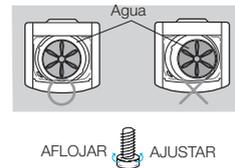
Puesto que las piezas eléctricas y plásticas sufren los efectos del calor directo, nunca coloque la lavadora cerca de hornos, calderas, etc. No la coloque bajo la luz solar directa.

## NIVELACIÓN

- Si la lavadora no está nivelada con el suelo, la máquina temblará más o no funcionará. Así pues, asegúrese de que lavadora esté bien nivelada.

### COMPRUEBE QUE LA MÁQUINA ESTÉ NIVELADA VERIFICANDO LA POSICIÓN DEL TAMBOR.

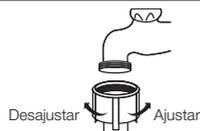
- Abra la tapa de la máquina, vierta agua en el tambor hasta justo debajo del pulsador y ajuste las patas de modo que el pulsador esté ubicado en el centro del agua, como se muestra en la ilustración.
- Coloque la máquina a más de 10 cm de distancia de la pared.
- Ajuste las patas para nivelar la lavadora.



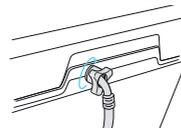
# instalación y mantenimiento

## CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE SUMINISTRO DE AGUA

1. Los terminales de la manguera son de tipo rosca conecte la manguera de suministro de agua que encaje con el grifo como se muestra.



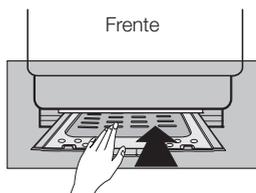
2. Conecte el otro extremo de la manguera de suministro de agua a la válvula de entrada de agua ubicada en la parte posterior de la lavadora. Ajuste la manguera en el sentido de las agujas del reloj hasta el fondo.



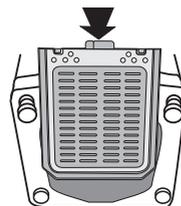
-  Una vez finalizada la conexión, si la manguera pierde agua, repita los mismos pasos. Use el tipo de llave más convencional para el suministro de agua. En caso de que la llave sea cuadrada o demasiado grande, quite el anillo espaciador antes de insertar la llave en el adaptador.

## ARMADO DEL PANEL DE PROTECCIÓN CONTRA ROEDORES (OPCIONAL)

Incline un poco la lavadora y levante el panel hasta que oiga un clic, como se muestra en la ilustración.



1. Inserte el panel de protección contra roedores en el orificio de armado de la parte frontal hasta el final.



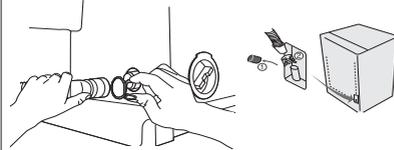
2. Si tiene problemas para insertar el panel, levante un poco la lavadora e insértelo.

## CÓMO CONECTAR LA MANGUERA DE DESAGÜE (OPCIONAL)

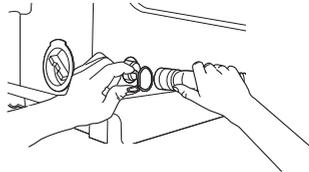
### PARA LAVADORAS CON BOMBA DE DESAGÜE



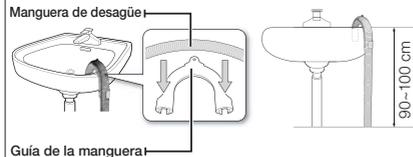
Quite el tapón de la manguera y conecte la manguera de salida. (opcional)



Asegúrese de que la manguera de desagüe esté correctamente conectada al desagüe en la parte posterior de la lavadora.



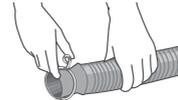
Asegúrese de que la manguera de desagüe esté correctamente conectada al desagüe en la parte lateral de la lavadora.



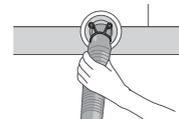
Instale la manguera de desagüe a unos 90 a 100 cm de distancia del piso. El extremo de la manguera de desagüe no debe sumergirse en agua.

### PARA LAVADORAS GENERALES (OPCIONAL)

- Después de presionar el anillo de junta, conéctelo a la manguera de desagüe.



- Después de colocar la manguera de desagüe en un desagüe, conéctela a la lavadora.



- Asegúrese de conectarla correctamente presionando el anillo de junta y colocándola con fuerza en el desagüe.
  - La longitud de la manguera de desagüe se ajusta a fin de que pueda extenderla según sea necesario.



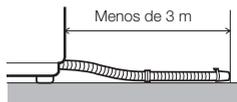
### CÓMO CAMBIAR LA DIRECCIÓN DE LA MANGUERA DE DESAGÜE (OPCIONAL)

- La manija del anillo de junta se presiona para quitar la manguera de desagüe. Cambie la dirección de la manguera de desagüe y repita las instrucciones anteriores.

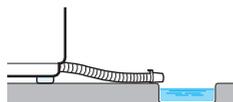


# instalación y mantenimiento

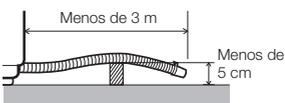
## PRECAUCIONES AL INSERTAR LA MANGUERA DE DESAGÜE



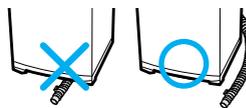
1. Cuando la manguera de desagüe esté conectada a otras mangueras, procure que el total no supere los 3 metros.



2. Procure drenar el agua que quede en el extremo de la manguera de desagüe.



3. El umbral no debe medir más de 5 cm.



4. No instale la manguera de desagüe debajo de la lavadora.



### Prueba de funcionamiento

Asegúrese de haber instalado correctamente la lavadora ejecutando el ciclo **Enjuagar+Centrifugar** una vez finalizada la instalación.

## CÓMO AGREGAR EL DETERGENTE

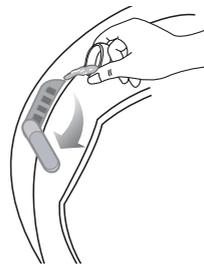
1. Abra el recipiente del detergente tirando en la dirección de la flecha, como se indica en la figura, y luego coloque el detergente en polvo en el recipiente.
2. Coloque todo el detergente de una vez en forma pareja, a fin de que no se caiga fuera del recipiente.



## AGREGAR EL SUAVIZANTE DE TELAS

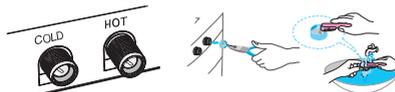
Deslice y abra la cubierta en la dirección de la flecha, inserte el detergente de enjuague y deslice y cierre en la dirección inversa.

- Agregue la cantidad apropiada de suavizante en el recipiente correspondiente. El suavizante se dispensa automáticamente en el ciclo de enjuague. Para dispensar automáticamente el suavizante, debe seleccionar todos los ciclos necesarios de lavado, enjuague y centrifugado.
- No coloque detergente, lejía ni almidón en el recipiente del suavizante.
- Utilizar demasiado suavizante puede provocar resultados no satisfactorios.
- No abra la tapa durante el ciclo de centrifugado. Si se agrega demasiado pronto, su efectividad disminuirá.
- No deje el suavizante en el dosificador correspondiente demasiado tiempo. El suavizante puede endurecerse.



## FILTRO DEL CONECTOR DEL SUMINISTRO DE AGUA

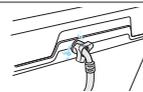
1. Extraiga el filtro y lávelo bien.



2. Coloque el filtro y conecte firmemente la manguera a la válvula de entrada de agua.



3. Verifique que no haya fugas de agua. Asegúrese de ajustar el conector.



## CÓMO LIMPIAR EL FILTRO

Limpie la malla del filtro para mantener la lavadora limpia.



1. Presione la parte superior del filtro Hygiene y empúje hacia adentro.



2. Abra la cubierta como se muestra en la ilustración.



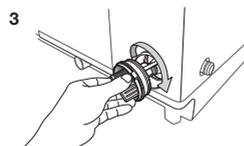
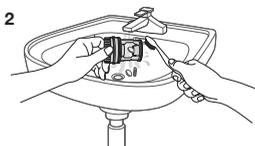
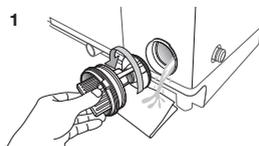
3. Limpie el filtro Hygiene.



4. Cierre la cubierta e inserte en primer lugar la parte inferior del filtro en la cesta y, a continuación, empúje el filtro hasta oír un "clic".

## CÓMO LIMPIAR EL FILTRO DE LA BOMBA (OPCIONAL)

1. Coloque un trapo o una toalla debajo del filtro de lavado para no mojar el piso, gire el filtro en sentido contrario a las agujas del reloj y extráigalo.
2. Elimine la suciedad del filtro.
3. Coloque de nuevo el filtro girándolo en el sentido de las agujas del reloj hasta que se bloquee en su lugar.



## LIMPIEZA DEL COMPARTIMIENTO DE DETERGENTE

1. Extraiga el compartimiento del detergente de la lavadora.
2. Separe y limpie el cajón del compartimiento del detergente.
3. Monte el cajón e inserte el compartimiento del detergente en la lavadora.

# solución de problemas

PROBLEMA	COMPROBACIÓN
La lavadora no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está abierta la llave de agua?</li> <li>• ¿Está enchufada la lavadora?</li> <li>• ¿No hay suministro eléctrico?</li> <li>• ¿Hay suficiente agua?</li> </ul>
El agua no drena 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está la manguera orientada hacia abajo? (No bombea)</li> <li>• ¿Está congelada la manguera de desagüe?</li> <li>• ¿Está obstruida la manguera de desagüe?</li> <li>• Si el agua no se vacía en 30 minutos, se activará una alarma sonora y el indicador de tiempo restante mostrará "5E".</li> </ul>
No se suministra agua 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Está abierta la llave de agua?</li> <li>• ¿Hay suministro de agua?</li> <li>• ¿Está obstruida la manguera de suministro de agua o su conexión?</li> <li>• ¿Está congelada la llave de agua?</li> <li>• Si el suministro de agua no finaliza en 1 hora o el nivel de agua no cambia en 5 minutos (10 minutos en algunos modelos) una vez iniciado el suministro de agua, se activa una alarma sonora y el indicador de tiempo restante muestra "4E".</li> </ul>
No centrifuga 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Están bien distribuidas las prendas dentro del tambor?</li> <li>• ¿Se encuentra la lavadora sobre una superficie sólida y plana?</li> </ul>
El agua rebosa 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reinicie después del centrifugado.</li> <li>• Si continúa el mensaje de error, llame a la agencia.</li> </ul>
Indica un error en la función Seguro para niños 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El mensaje de error parpadea a intervalos de 1 segundo y se vacía el agua mientras suena una alarma. (Se muestra el mensaje: "CL" o "dE")</li> <li>• Esta función impide que los niños se ahoguen si caen dentro del tambor. Una vez vaciada el agua apague y encienda de nuevo la lavadora para que ésta funcione con normalidad.</li> <li>• Para borrar el mensaje "CL" de la pantalla una vez que se vació el agua, cierre la puerta de la lavadora y apague y encienda ésta de nuevo.</li> <li>• ¿Está pulsado el botón <b>Inicio/Pausa</b>?</li> </ul>
Error de fugas de agua 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe si el extremo de la manguera de desagüe se encuentra en el suelo. (La manguera debe estar colgada sobre la bomba - guía de la manguera.)</li> <li>• Compruebe si la manguera de desagüe está obstruida por sustancias extrañas.</li> <li>• Si el error persiste, llame al servicio técnico.</li> </ul>

# ¿no funciona la lavadora?

PROBLEMA	COMPROBACIÓN
No hay electricidad.	¿Es normal el voltaje eléctrico?
	¿Está enchufada la lavadora? Enchufe el cable. ➔ La manguera de desagüe no drena.
	¿Está orientada hacia abajo la manguera de desagüe? Oriente la manguera hacia abajo.
	¿Está doblada la manguera de desagüe? Desdoble la manguera de desagüe.
	¿Está obstruido el desagüe de la manguera? Retire la suciedad y límpiela.
La lavadora no funciona.	¿Está abierta la tapa de la lavadora? ➔ Cierre la tapa.
	¿Está encendido el botón Pausa? ➔ Pulse el botón <b>Inicio/Pausa</b> de nuevo y compruebe si la lavadora funciona.
	¿Se llenó de agua suficiente hasta el nivel del agua? ➔ Si la presión del agua es baja, lleva mucho tiempo comenzar el lavado.
	¿Está cerrada la llave de agua? ➔ Abra la llave para suministrar agua.
	¿Abrió la puerta durante el ciclo de centrifugado? ➔ Cierre la puerta y pulse el botón <b>Inicio/Pausa</b> para reanudar el ciclo.
Si la manguera de desagüe y el tambor de centrifugado están congelados, realice lo siguiente:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vierta agua caliente en la llave de agua congelada y retire la manguera de desagüe. Remoje en agua caliente.</li> <li>• Vierta agua caliente en el tambor de centrifugado durante 10 minutos.</li> <li>• Coloque una toalla empapada en agua caliente sobre el conector de la manguera de desagüe.</li> <li>• Si se descongela la manguera de desagüe, conecte de nuevo y verifique que haya un drenaje apropiado del agua.</li> </ul>
El agua se drena de inmediato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El drenaje está obstruido con monedas u horquillas. La manguera de desagüe está colgada en el gancho para la manguera. Llene el tambor de centrifugado hasta la mitad con agua e intente centrifugar nuevamente.</li> </ul>
Presenta fugas de agua en el conector de la manguera de suministro de agua.	Si el conector de la llave de agua está flojo, es posible que haya fugas de agua. ➔ Repita los pasos de instalación nuevamente. (Consulte "Conexión de la manguera de suministro de agua")
	Verifique que la empaquetadura de goma de la manguera de suministro de agua esté en la posición correcta. ➔ Vuelva a ajustarla.
	¿Está doblada la manguera de suministro de agua? ➔ Desdoble la manguera.
	Si el suministro de agua es demasiado fuerte, es posible que haya fugas de agua. ➔ Cierre un poco la llave de agua.
	¿Hay fugas de agua en la llave? ➔ Ajuste la llave. No se suministra agua.

# ¿no funciona la lavadora?

PROBLEMA	COMPROBACIÓN
Presenta fugas de agua en el conector de la manguera de suministro de agua.	¿Pulsó el botón <b>Inicio/Pausa</b> después de seleccionar el suministro de agua? ➔ Si el botón <b>Inicio/Pausa</b> no está presionado, el agua no se suministra. Presione el botón <b>Inicio/Pausa</b> .
	¿Está cerrada la llave de agua? ➔ Abra la llave de agua.
	¿Está la malla del filtro en el conector de la manguera de suministro de agua obstruida por suciedad? ➔ Limpie la malla del filtro con un cepillo de dientes.
	¿No hay suministro de agua? ➔ Si se interrumpe el suministro de agua, cierre la llave de agua y apague la lavadora.
Se producen ruidos fuertes y vibraciones durante el centrifugado.	Compruebe que las prendas estén distribuidas de modo uniforme en la lavadora. ➔ Distribuya las prendas uniformemente y vuelva a empezar.
	Compruebe si la lavadora se encuentra sobre una superficie plana y resistente. ➔ Nivele la lavadora.
	¿Está floja la manija para nivelar las patas? ➔ Ajuste las patas niveladoras.
	¿Está el entorno de la lavadora lleno de objetos innecesarios? ➔ Quite esos objetos innecesarios de alrededor de la lavadora.

# especificaciones

## WA90H4400SW, WA90H4400SS, WA80H4200SW

CANTIDAD MÁX. DE ROPA SECA EN kg	WA90H4400SW WA90H4400SS	9,0 kg	NIVEL DE AGUA ESTÁNDAR	5	WA90H4400SW WA90H4400SS	60 ℓ	
	WA80H4200SW	8,0 kg			WA80H4200SW	55 ℓ	
CONSUMO ELÉCTRICO	LAVADO	330 W		4	53 ℓ		
	CENTRIFUGADO	240 W		3	40 ℓ		
DIMENSIONES (mm)		540 x 560 x 850 (an x pr x al)		2	29 ℓ		
PESO		31 kg		1	22 ℓ		
PRESIÓN DEL AGUA		0,05-0,78 MPa (0,5 - 8 kg-f/cm <sup>2</sup> )	CONSUMO DE AGUA	WA90H4400SW WA90H4400SS	160 ℓ		
TIPO DE LAVADO		Agitación	VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO	WA80H4200SW	155 ℓ		
			700 rpm				

### WA90H4400SW, WA90H4400SS

Las especificaciones de eficiencia energética se han determinado utilizando el programa "normal, nivel de agua 5" (similar a algodón 20 °C) con una carga eficiente de 7.0 kg.

### WA80H4200SW

Las especificaciones de eficiencia energética se han determinado utilizando el programa "normal, nivel de agua 5" (similar a algodón 20 °C) con una carga eficiente de 6.0 kg.

# SAMSUNG

¿PREGUNTAS O COMENTARIOS?

<b>País</b>	<b>LLAME AL</b>	<b>O VISÍTENOS EN LÍNEA EN</b>
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864) [HHP] 02-24828200	<a href="http://www.samsung.com/cl/support">www.samsung.com/cl/support</a>
PERU	080077708 Desde teléfonos fijos ó públicos 7116800 Desde teléfonos celulares	<a href="http://www.samsung.com/pe/support">www.samsung.com/pe/support</a>
PANAMA	800-0101	<a href="http://www.samsung.com/latin/support">www.samsung.com/latin/support</a> (Spanish) <a href="http://www.samsung.com/latin_en/support">www.samsung.com/latin_en/support</a> (English)
COLOMBIA	Bogotá en el 600 12 72 Sin costo en todo el país 01 8000 112 112 Y desde tu celular #726	<a href="http://www.samsung.com/co/support">www.samsung.com/co/support</a>



DC68-03415A-02